

Société de Linguistique de Paris
École Pratique des Hautes Études (EPHE), IV^e section

La séance aura lieu
en présence à l'EPHE, en Sorbonne, escalier E, 1^{er} étage, salle Gaston Paris
dans la salle de séminaire du Centre d'Études Anciennes (rez-de-chaussée, couloir de
droite depuis le hall d'entrée)

et pourra être suivie à **distance** par Microsoft Teams :

Lien de connexion : <https://tinyurl.com/yku8p6zz>

(informations complémentaires plus bas)

Séance du samedi 15 juin 2024 (17h-19h)

Le localisme en synchronie et en diachronie

Walter De Mulder (Université d'Anvers)

Selon l'hypothèse localiste, les relations spatiales jouent un rôle fondamental dans la sémantique des langues naturelles (Fortis 2020 : 15). Ainsi, par exemple, si une expression linguistique a plusieurs sens, spatial, temporel et notionnels, l'hypothèse localiste implique que le sens spatial doit être considéré comme le sens de base ou le sens premier, dont sont dérivés les autres sens. Les prépositions fournissent sans doute l'illustration la plus connue de cette hypothèse. On considérera ainsi que le sens spatial de *sur* en (1) pourra être considéré comme le sens premier de la préposition dont sont dérivés le sens temporel et d'autres sens non spatiaux, respectivement sous (2) et (3) (pour ces exemples, voir Melis 2003 : 91-95) :

- (1) Le livre sur la table
- (2) Il a pu placer trois rendez-vous sur une heure
- (3) Sur l'avis du juge d'instruction, l'enquête a été close

La primauté du sens spatial est souvent justifiée en linguistique par le fait qu'en général les expressions non-spatiales (notamment temporelles) sont majoritairement dérivées d'expressions spatiales (voir entre autres Svorou 1994, Haspelmath 1997, Fagard 2010). Au niveau cognitif, il est avancé que le domaine spatial sert de fondement à la conception des domaines non spatiaux (Boroditsky 2000, Mandler 2010), la conceptualisation des domaines non spatiaux résultant de transferts métaphoriques du domaine spatial vers ces autres domaines (Lakoff et Johnson 1980, 1999).

Bien entendu, ce qui précède n'est qu'un rappel extrêmement concis des idées de base de l'hypothèse localiste (pour une présentation historique plus détaillée, avec les références bibliographiques nécessaires, voir par exemple Fortis 2014, 2018, 2019, 2020). Ces idées doivent être nuancées, précisées et amendées dès qu'on les applique pour analyser l'évolution et le sens actuel d'expressions linguistiques particulières. Dans notre exposé, nous nous intéresserons ainsi à l'évolution sémantique et à la polysémie actuelle d'une préposition non complexe, au développement du sens actuel des démonstratifs et à la grammaticalisation de la périphrase *aller* + infinitif comme « présent prospectif ». L'étude de ces expressions nous amènera à poser plusieurs questions sur l'hypothèse localiste : dans quelle mesure le domaine de départ de l'évolution de toutes les expressions étudiées est-il effectivement « purement » spatial (voir par exemple la discussion sur la nature spatiale ou « interactionnelle » du sens des démonstratifs par, entre autres, Guillot & Marchello-Nizia 2015, Cornish 2017, Diessel & Coventry 2020) ? Dans quelle mesure le domaine non spatial hérite-t-il effectivement sa structure conceptuelle du sens spatial (voir entre autres les questions posées sur la métaphore espace-temps par Berthonneau 1998 et les réflexions d'Evans 2004, 2013 sur la perception du temps) ? Comment faut-il concevoir le passage du sens spatial aux sens non spatiaux (puisque les théories de la grammaticalisation ont montré qu'il ne s'agit pas toujours de transferts métaphoriques) ? Quels arguments peut-on avancer en faveur de l'hypothèse localiste amendée : ne vaut-il pas mieux essayer de trouver pour chacune des expressions étudiées un sens plus abstrait qui puisse être instancié, moyennant les adaptations nécessaires au contexte, dans le domaine spatial comme dans les autres domaines (voir Jackendoff 1993

ou des analyses plutôt monosémiques des prépositions) ? L'objectif de notre exposé sera d'apporter quelques éléments dans la recherche de réponses à ces questions.

Bibliographie (partielle)

- Berthonneau, Anne-Marie (1998). Espace et temps : Quelle place pour la métaphore ? *Verbum* XX (4), 353-381.
- Boroditsky, Lera (2000). Metaphoric structuring : Understanding time through spatial metaphors. *Cognition* 75, 1-28.
- Cornish, Francis (2017). SN démonstratifs et anadeixis : sens « spatial » ou valeurs tributaires d'une stratégie pragmatique potentielle ? *Journal of French Language Studies* 27, 215 - 239.
- Diessel, Holger & Coventry, Kenny R. (2020). Demonstratives in Spatial Language and Social Interaction: An Interdisciplinary Review. *Frontiers in Psychology* 11:555265, doi: 10.3389/fpsyg.2020.555265
- Evans, Vyvyan (2004). *The Structure of Time*. Amsterdam/Philadelphie : John Benjamins.
- Evans, Vyvyan (2013). *Language and Time. A Cognitive Linguistics Approach*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fagard, Benjamin (2010). *Espace et grammaticalisation. L'évolution sémantique des prépositions dans les langues romanes*. Sarrebruck : Editions Universitaires Européennes.
- Fortis, Jean-Michel (2014). Localisme et théorie des cas. In : Archaimbault, Sylvie, Fournier, Jean-Marie & Raby Valérie (éds). *Penser l'histoire des savoirs linguistiques*. Lyon : ENS Éditions, 105-119.
- Fortis, Jean-Michel (2018). Anderson's case grammar and the history of localism. In : Böhm, Roger & van der Hulst, Harry (éds). *Substance-based grammar. The (ongoing) work of John Anderson*. Amsterdam : John Benjamins: 113-198.
- Fortis, Jean-Michel (2019). Hjelmlev et l'histoire du localisme. In : Valentina, Bisconti, Curea, Anamaria & de Angelis, Rossana (dir.). *Héritages, réceptions, écoles en sciences du langage : avant et après Saussure*. Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 295-303.
- Fortis, Jean-Michel (2020). From Localism to Neolocalism. In : Aussant, Emilie & Fortis, Jean-Michel (éds). *Historical Journey in a Linguistic Archipelago. Descriptive concepts and case studies*. Berlin : Language Science Press, 15-50.
- Guillot, Céline & Marchello-Nizia, Christiane (2015). Spécialisation morpho-syntaxique et changement sémantique : le cas du démonstratif français. *Langue française* 187, 79-109.
- Haspelmath, Martin (1997). *From Space to Time. Temporal Adverbials in the World's Languages*. München/Newcastle : Lincom Europa.
- Jackendoff, Ray (1983). *Semantics and Cognition*. Cambridge/MA: MIT Press.
- Lakoff, George & Johnson, Mark (1980). *Metaphors We Live By*. Chicago : University of Chicago Press.
- Lakoff, George & Johnson, Mark (1999). *Philosophy in the Flesh. The Embodied Mind And Its Challenge To Western Thought*. New York: Basic Books.
- Mandler Jean M. (2010) The spatial foundations of the conceptual system. *Language and Cognition* 2/1, 21-44.
- Melis, Ludo (2003). *La préposition en français*. Paris : Ophrys.
- Svorou, Soteria (1994). *The Grammar of Space*. Amsterdam/Philadelphie : John Benjamins.

Informations de connexion :

[Rejoignez la réunion maintenant](#)

ID de réunion : 349 086 370 36

Code secret : 9iGKoN

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MTBIOGVmNDgtYzRiNi00Njk0LTgwZWItYzhiYWU0Mjc4ZWZWRm%40thread_v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22970d5a38-c648-47a9-b305-9feb33e86cce%22%2c%22Oid%22%3a%22a462e874-e658-48b0-9956-bb09a021842b%22%7d)

[join/19%3ameeting_MTBIOGVmNDgtYzRiNi00Njk0LTgwZWItYzhiYWU0Mjc4ZWZWRm%40thread_v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22970d5a38-c648-47a9-b305-](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MTBIOGVmNDgtYzRiNi00Njk0LTgwZWItYzhiYWU0Mjc4ZWZWRm%40thread_v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22970d5a38-c648-47a9-b305-9feb33e86cce%22%2c%22Oid%22%3a%22a462e874-e658-48b0-9956-bb09a021842b%22%7d)

[9feb33e86cce%22%2c%22Oid%22%3a%22a462e874-e658-48b0-9956-bb09a021842b%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MTBIOGVmNDgtYzRiNi00Njk0LTgwZWItYzhiYWU0Mjc4ZWZWRm%40thread_v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22970d5a38-c648-47a9-b305-9feb33e86cce%22%2c%22Oid%22%3a%22a462e874-e658-48b0-9956-bb09a021842b%22%7d)

Programme des séances en 2024 :

Lundi 28 octobre : journée annuelle de la SLP

Samedi 16 novembre 2024 : Aimée Lahaussais "Classes de mots "marginales" en langues kiranties (Népal oriental) : idéophones et interjections"

Samedi 14 décembre 2024 : Carlotta Viti "Sur le changement sémantique et la reconstruction sémantique".